

CLOSE-COUPLED TOILET NEO MODERN

TF-2630-WT-0

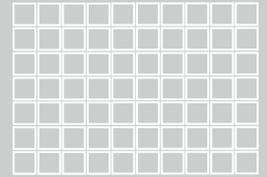
TF-2631-WT-0

Installation Manual

คู่มือการติดตั้ง



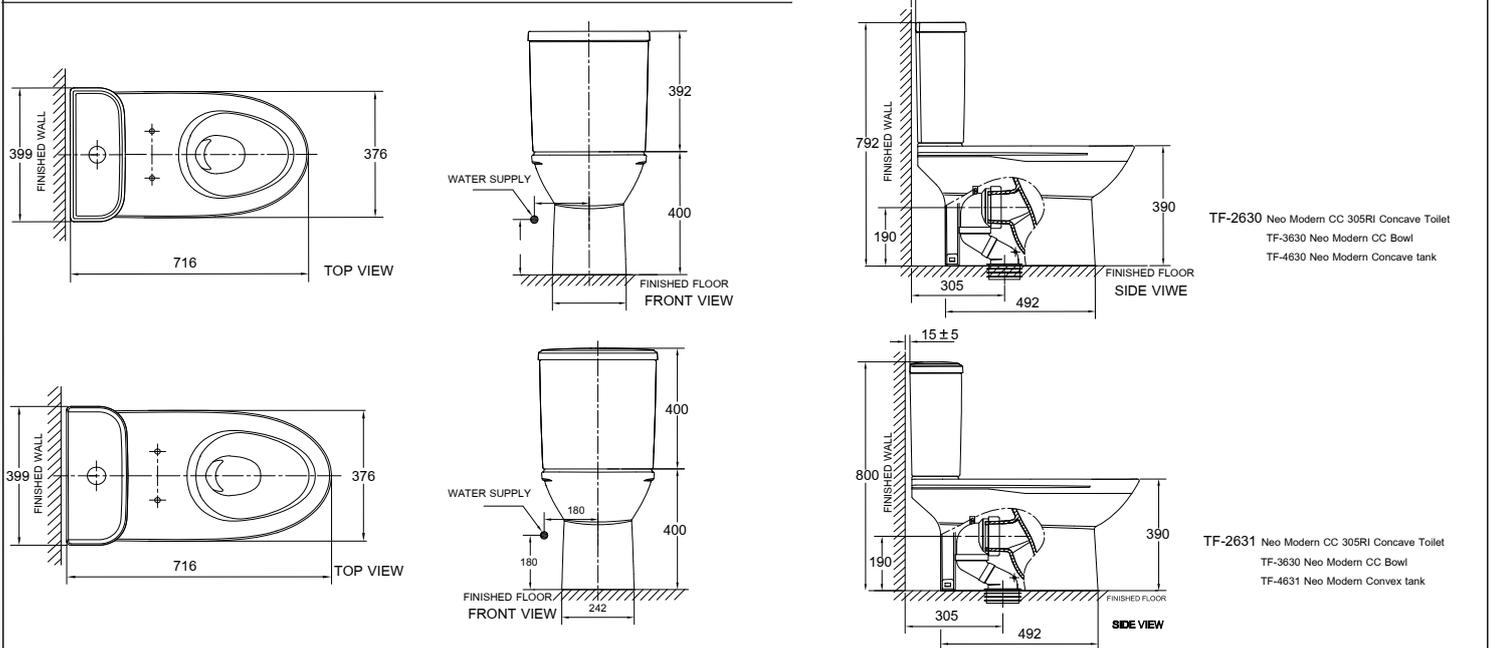
American Standard



ขอขอบคุณที่เลือกใช้สุขภัณฑ์ของอเมริกันสแตนดาร์ด สุขภัณฑ์คุณภาพมาตรฐานโลก เพื่อช่วยให้การติดตั้งดำเนินไปด้วยความถูกต้องเรียบร้อย โปรดอ่านคู่มือการติดตั้งให้เข้าใจเสียก่อน ตรวจสอบเครื่องมือและอุปกรณ์ที่จำเป็นในการติดตั้ง ควรระมัดระวังในการเอาสุขภัณฑ์ออกจากกล่องบรรจุและควรตรวจสอบความเรียบร้อยของสุขภัณฑ์ก่อนทำการติดตั้ง แล้วจึงเริ่มลงมือติดตั้งจริง.

ควรทำตามขั้นตอนการติดตั้งด้วยความระมัดระวัง และสอดคล้องกับความเหมาะสมของพื้นที่บริเวณที่จะทำการติดตั้งและมาตรฐานของตัวอาคาร

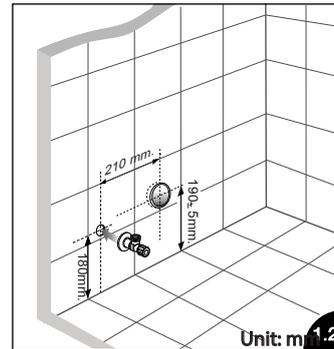
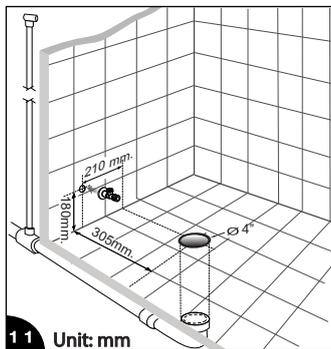
ภาพแสดงขนาด กว้าง x ยาว x สูง (มิลลิเมตร) ของสุขภัณฑ์



หมายเหตุ: ขนาดของสุขภัณฑ์ อาจจะมีแปรอยู่ในระดับเกณฑ์ความคลาดเคลื่อนของกระบวนการผลิตที่ยอมรับได้

หน่วย มม.

1 จัดเตรียมระบบสุขาภิบาลและการติดตั้งท่อน้ำทิ้ง



ท่อน้ำทิ้ง : เกลียวในที่จุดต่อขนาด $\varnothing \frac{1}{2}$ นิ้ว

ท่อน้ำทิ้ง (ภาพ.1.1) : ขนาด 4 นิ้ว (ท่อพีวีซี 8.5 หรือท่อที่มีเส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 102 มม. ณ จุดต่อกับหน้าแปลนโถส้วม)

โดยปลายท่อน้ำทิ้งต้องเสมอกับพื้นสำเร็จเพื่อประกอบกับข้อต่อท่อน้ำทิ้งได้อย่างถูกต้อง ไม่หลุดหลวมป้องกันการเกิดกลิ่นที่อาจมีได้, ความลาดเอียง 2 ซม.ต่อความยาวท่อ 100ซม.

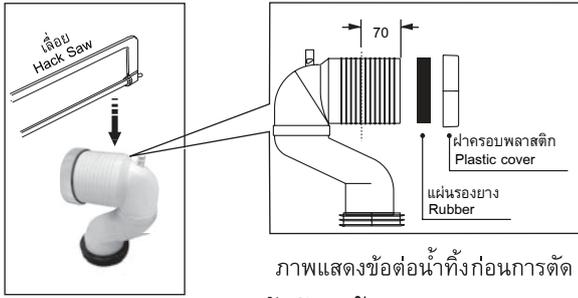
ท่อน้ำทิ้ง (ภาพ.1.2) : ขนาด 4 นิ้ว (ท่อพีวีซี 8.5 หรือท่อที่มีเส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 102 มม. ณ จุดต่อกับหน้าแปลนโถส้วม)

โดยปลายท่อน้ำทิ้งต้องเสมอกับพื้นสำเร็จเพื่อประกอบกับข้อต่อท่อน้ำทิ้งได้อย่างถูกต้อง ไม่หลุดหลวมป้องกันการเกิดกลิ่นที่อาจมีได้, ความลาดเอียง 2 ซม.ต่อความยาวท่อ 100ซม.

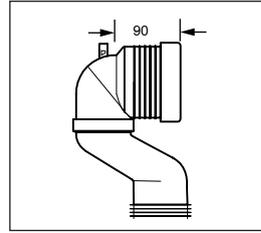
ท่อระบายอากาศ : ขนาดไม่น้อยกว่า $\varnothing \frac{1}{2}$ นิ้ว และควรแยกออกจากท่อน้ำทิ้งของโถส้วมโดยตรง

2 การตัดข้อต่อท่อน้ำทิ้ง (แบบลงพื้น)

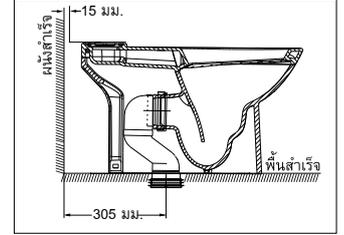
กรณีระยะท่อน้ำทิ้งได้มาตรฐาน 305 มม.



ภาพแสดงข้อต่อท่อน้ำทิ้งก่อนการตัด

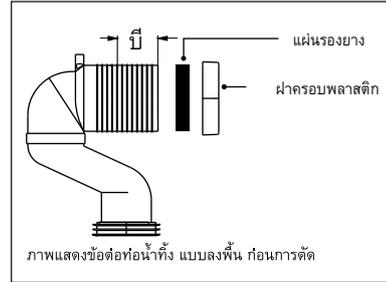
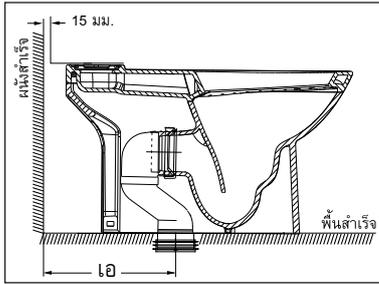


ภาพแสดงข้อต่อท่อน้ำทิ้ง หลังการตัดเรียบร้อยแล้ว



การคำนวณระยะตัดข้อต่อท่อน้ำทิ้งลงพื้น

กรณีระยะท่อน้ำทิ้งไม่ได้มาตรฐาน 305 มม.



ภาพแสดงข้อต่อท่อน้ำทิ้ง แบบลงพื้น ก่อนการตัด

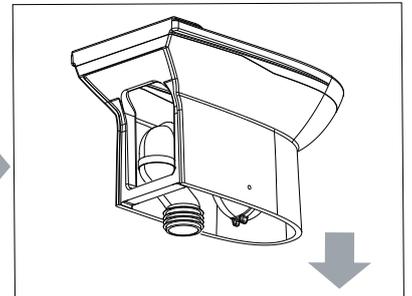
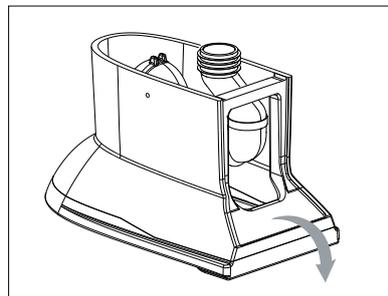
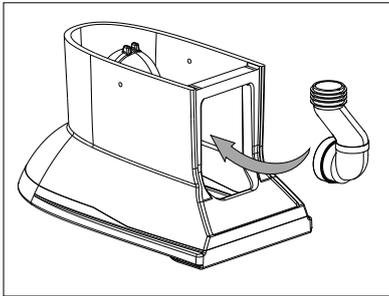
เอ = ระยะ เส้นผ่านศูนย์กลางของท่อน้ำทิ้งถึงผนังสำเร็จ
บี = ระยะ ตัดข้อต่อลงพื้น

กรณีระยะ เอ น้อยกว่า 305 มม. แต่ไม่ต่ำกว่า 270 มม.
บี = 70(305-เอ)

กรณีระยะ เอ มากกว่า 305 มม. แต่ไม่ต่ำกว่า 315 มม.
บี = 40 + (เอ- 305)

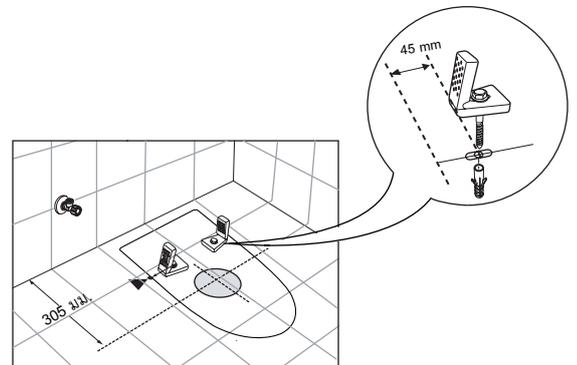
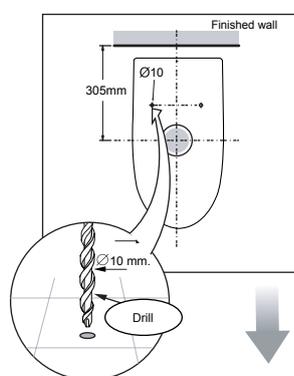
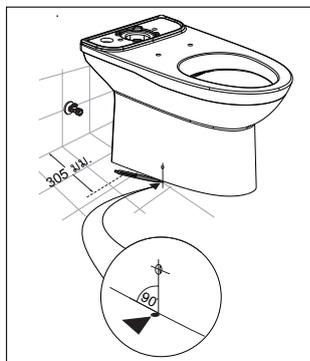
หมายเหตุ : ระยะ เอ น้อยกว่า 270 มม. ไม่สามารถติดตั้งได้
ระยะ เอ มากกว่า 315 มม. ช่องว่างด้านหลังถึงพิกหน้ามากขึ้น

3 การประกอบข้อต่อท่อน้ำทิ้งลงพื้นกับโถส้วม



ตามภาพแสดงขั้นตอนการติดตั้งข้อต่อท่อน้ำทิ้งลงพื้นพลาสติกกับท่อน้ำทิ้งของโถส้วม

4 กำหนดตำแหน่งการติดตั้งโถส้วม

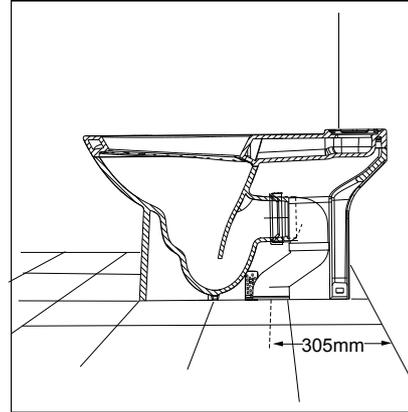
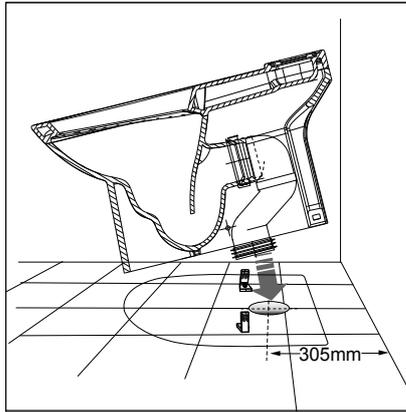


2.1 นำโถส้วมวางตามตำแหน่งที่จะติดตั้ง จากนั้นกำหนดตำแหน่งการเจาะรูยึดโถส้วม

2.2 ชีตเส้นตามตำแหน่งที่กำหนดไว้ทั้งสองด้าน แล้วกำหนดจุดเพื่อเจาะรูสำหรับติดตั้งชุดยึดโถส้วม ให้เป็นตามภาพ ใช้ดอกสว่านขนาด 10 มม. เพื่อเจาะรูที่พื้นตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้

2.3 ติดตั้งชุดอุปกรณ์จับยึดโถส้วม

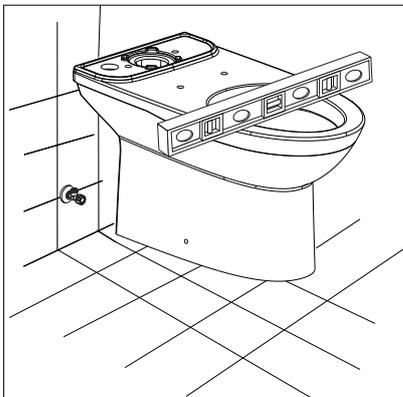
5 การติดตั้งโถส้วม



ยกโถส้วม ติดตั้งตามตำแหน่งที่กำหนดไว้ (ตามภาพ)

เคลื่อนย้ายโถส้วมสุญญากาศโดยการยก และติดตั้งให้ปลายข้อต่อท่อน้ำทั้งเข้ากับท่อน้ำทิ้ง ตามที่ได้กำหนดเครื่องหมายไว้

6 การติดตั้งตรวจระดับน้ำและการยึดโถส้วม



หลังจากติดตั้งโถส้วมตามตำแหน่งที่กำหนดไว้แล้ว
ทำการวัดระดับน้ำทั้งด้านซ้ายและขวา ให้เท่ากัน



ยึดโถส้วมกับพื้นห้องน้ำด้วยชุดอุปกรณ์จับยึด

7 การประกอบถังพักน้ำและท่อน้ำดีเข้ากับโถส้วม



นำถังพักน้ำที่ประกอบอุปกรณ์ในถังเรียบร้อยแล้วตามวิธีที่แนะนำไว้สำหรับรุ่นนั้นๆ โดยการใช้นอตยึดระหว่างถังพักน้ำและโถส้วม โดยมียางรองถังพักน้ำตรงตำแหน่งทางน้ำลงของถังพักน้ำขันนอตยึดสลักกัน 2 จุด ด้วยมือจนแน่น และใช้ประแจขันยึดนอตทั้ง 2 จุดอีกครั้งควรระวังการขันแน่นจนเกินไป เพราะจะทำให้ถังพักน้ำ และโถส้วมบริเวณนั้นแตกได้ (ควรให้ถังพักน้ำได้ระดับไม่เอนเอียง)

8 ประกอบชุดฝารองนั่งและยาแนวซิลิโคน



- ประกอบชุดฝารองนั่ง ให้ดูจากคู่มือการติดตั้งฝารองนั่ง
- ยาแนวด้วยซิลิโคนรอบฐานโถส้วมโดยรอบ

Using this guide and referring to the accompanying instructions should help you solve most common problems encountered.

คู่มือนี้ใช้เพื่อเป็นการแนะนำในการแก้ปัญหาเบื้องต้นกับปัญหาที่พบได้บ่อยที่สุด

Problem	Possible Cause	To Correct	ปัญหา	สาเหตุที่อาจเป็นไปได้	การแก้ไข
1. Poor flushing action	a. Water level in tank is below prescribe level. b. Flush valve mechanism in tank closes too quickly or does not open. c. Flush handle or button needs replacing. d. Water pressure is too low. e. Cleanser used in tank deposits residue. f. No air vent.	a. Set to prescribed level. b. Make sure there are no any material stuck to outlet components. c. Replace. d. Normal water supply pressure must be at least 20 psi. e. Clean out tank and cease using the cleanser. f. Install air vent per instructions.	1. ชาร์จล้างไม่ลง	- ระดับน้ำในถังพักน้ำต่ำกว่าระดับมาตรฐาน - ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกปิดเร็วหรือไม่ปิด - มีกีดขวาง - แรงดันน้ำต่ำเกินไป - มีสิ่งอุดตันภายในคอก้านของโถส้วม - ท่อระบายอากาศไม่มี	- ตรวจสอบและปรับแต่ง - ตรวจสอบชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่ - เปลี่ยนเม็กล้างใหม่ - ความแรงดันน้ำปกติอย่างน้อย 20 ปอนด์ / ตารางนิ้ว - ใช้สบู่อ่อนๆที่มีกลิ่นที่ปากคอก้านของโถส้วมหรือใช้สบู่ทำความสะอาดความสะอาด - ติดตั้งท่อระบายอากาศ
2. Water won't stop running	a. Water level in tank is higher than overflow pipe. b. Turn off the water supply. If water continues to flow into the bowl until the flush valve seat and / or rubber seal disk are worn or deformed. c. Turn off the water supply valve. If water continues to flow into the bowl until the water level falls to the level of the overflow pipe, sand or debris may be clogged in the water control mechanism. d. Flush valve string is too tight, holding the flush valve open. e. Button needs replacing	a. Adjust the cylinder to maintain the water at the prescribed level. b. Replace seat, rubber seal disk, or complete assembly, as needed. c. Shut off water supply valve. Remove top cap of water control. Clean and reassembly, or replace plunger. d. Adjust flush string or replace flush valve . e. Replace button.	2. น้ำไหลลงโถตลอดเวลา	- ระดับน้ำสูงเกินกว่าท่อน้ำล้นของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก - ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำในถังพักน้ำไหลลงโถหมด เกิดจากยาง เปิด-ปิดน้ำของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก - ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำในถังพักน้ำไหลลงโถส้วมจนถึงขอบท่อน้ำล้นแล้วหยุด เกิดจากวาล์วเปิด-ปิดของชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้าในถังพักน้ำ - ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกเปิดค้าง - มีกีดขวาง	- ปรับแต่งระดับน้ำเพื่อให้ได้ระดับน้ำตามมาตรฐาน - เปลี่ยนยางเปิด-ปิดน้ำ - เปิดฝาคอขวดวาล์วควบคุมน้ำเข้า ตรวจสอบมีเศษทรายอุดตันหรือไม่ ทำความสะอาด หรือเปลี่ยนชุดวาล์วเปิด-ปิด กรณียางเสื่อมสภาพ - ตรวจสอบและปรับตั้งสายดึง หรือเปลี่ยนชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกใหม่ - เปลี่ยนเม็กล้างใหม่
3. Water supply hose leaks	a. Improper installation. b. Water pressure is too high.	a. Reinstall, according to instructions. b. Water pressure must not exceed 80 psi.	3. สายน้ำดีรั่วซึม	- การติดตั้งไม่ถูกวิธี - แรงดันน้ำสูงมากเกินไป	- ตรวจสอบการขันแน่น หรือใส่แหวนหรือไม - แรงดันน้ำไม่เกิน 80 ปอนด์ / ตารางนิ้ว

CARE AND MAINTENANCE

Do not use harsh abrasives or caustic cleansers to clean fixture surface. A Mild, warm water, and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulation from fittings surfaces. Rinse thoroughly after cleaning and polish with a soft dry cloth to restore original luster of material.

Notice :

Do not use cleansers in tank. Products containing chlorine can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

LIXIL (Thailand) Public Company Limited shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleansers containing chlorine.

การดูแลรักษาผลิตภัณฑ์

ห้ามใช้น้ำยาที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อนๆ น้ำอุ่น และผ้านุ่มๆ เช็ดถูเบาๆ สกปรกออกจากบริเวณที่มีการสะสมของคราบสกปรก หลังจากเช็ดถูเบาๆ สกปรกออกหมดแล้ว ให้นำน้ำล้างทำความสะอาดอีกครั้ง แล้วเช็ดเงาด้วยผ้าแห้งเพื่อให้ผลิตภัณฑ์กลับมาแวววาว

ข้อควรระวัง

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดประเภทคลอรีนทำความสะอาดภายในถังพักน้ำ เพราะจะทำให้ชิ้นส่วนของอุปกรณ์เสื่อมสภาพได้ มีผลให้เกิดการรั่วซึม เสียหายของชุดอุปกรณ์

บริษัท ลิกซิล (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ อันเกิดจากการใช้น้ำยาทำความสะอาด ประเภทคลอรีน ทำความสะอาดภายในถังพักน้ำ

LIXIL (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED WARRANTY

If inspection of this product, within one year warranty after purchasing, confirms that its defective under normal use in material or workmanship. We will repair or, at its option exchange the product of a similar model. The warranty does not cover the following :

- None any documentary evidences to show the period of warranty such as receipt, warranty card,.
- Consequential or incidental damages.
- Defects or damages arising from shipping, installation, alternation, accidents, misuse or lack of proper maintenance.
- Postage or shipping costs incurred in returning products for repair or replacement under this warranty and any labor or other costs of removal or installation of products under this warranty.
- Discontinued products.

LIMITED WARRANTY (Excepting on product discontinuous)

PRODUCT : Ceramic / TIME : Long life
PRODUCT : Tank Fitting / TIME : 1 year
PRODUCT : Seat Cover / TIME : 1 year

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพสินค้า

- พนักงานจะขอดูใบเสร็จ, ใบรับประกัน, หลักฐานอื่นที่จัดให้พนักงานตรวจสอบ โดยนับวันซื้อขายเป็นสำคัญ ทางบริษัทฯ ไม่สามารถประกันสินค้าได้ หากไม่มีเอกสารดังกล่าวมาแสดงให้ดู
- การรับประกันสินค้าตามสภาพการใช้งานตามปกติ หากมีตำหนิ, ชำรุด, ใช้งานไม่ได้ ในระยะประกัน บริษัทฯ จะซ่อมแซม หรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะตัวสินค้านั้นๆ หรือเทียบเท่าโดยไม่มีคิดมูลค่าของตัวสินค้า โดยจะต้องทำการพิสูจน์ปัญหาที่จุดดังกล่าวก่อน ทั้งนี้ความรับผิดชอบของบริษัทเฉพาะตัวสินค้าเท่านั้น โดยความรับผิดชอบ ไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง, การรื้อถอน, ความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากตัวสินค้า
- ไม่รับประกันสินค้ารวมถึงความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากการขนส่ง, การติดตั้ง, การติดตั้งไม่ถูกต้อง, การผุกร่อน เนื่องจากสารเคมีบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง
- กรณีสินค้าไม่อยู่ในการรับประกัน อัตราค่าใช้จ่ายต่างๆ จะต้องทำการแจ้งเพื่อให้ลูกค้ารับทราบก่อนการดำเนินการใดๆ
- รุ่นหรือสีที่ไม่ผลิตในปัจจุบัน ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันสินค้าดังกล่าวนี้ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระยะเวลาการรับประกันสินค้า (ยกเว้นกรณีเงื่อนไขการรับประกันข้อที่5)

ประเภทสินค้า : เฉพาะตัวสุขภัณฑ์ อายุการรับประกันสินค้า : ตลอดอายุการใช้งาน
ประเภทสินค้า : อุปกรณ์หมอน้ำ อายุการใช้งาน : 1 ปี
ประเภทสินค้า : ฝารองนั่ง อายุการใช้งาน : 1 ปี



Bangkok 1420 Room#210, 2nd floor, Building D, Crystal Design Center (CDC) Praditmanuthum Road, Khlongjan, Bangkapi, Bangkok 10240
Tel : 0 2102 2222 Fax : 0 2102 2030 (8.00 am - 5.00 pm Monday-Friday)

Chiangmai 345/1 Moo 3, Thanon Outer Ring2 (Thanon Somphot Chiang Mai 700 Pl), Tambon San Phranet, Amphoe San Sai, Chiangmai 50210
Tel : 053 126196-7 Fax : 053 126198 (8.00 am - 5.00 pm Monday-Saturday)

Phuket 108/102 Moo 5, Thanon Chalemprakiat, Amphur Mueng, Phuket 83000
Tel : 076 261 636-7 Fax : 076 261 638 (8.00 am - 5.00 pm Monday-Saturday)

Pattaya 240/18-19 Moo 6, Thanon Sukhumvit, Amphur Banglamong, Chonburi 20150
Tel : 038 716710, 038 716820 Fax : 038 716663 (8.00 am - 5.00 pm Monday-Saturday)

กรุงเทพฯ 1420 ห้อง 210 ชั้น 2 อาคาร D โครงการคริสตัล ดีไซน์ เซ็นเตอร์ (CDC) ถนนประดิษฐ์มนูธรรม (สี่แยกวงเวียนเอกนิคม-รามอินทรา) แขวงคลองจั่น เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ 10240 โทร. 0 2102 2222 โทร. 0 2102 2030 (จันทร์-ศุกร์ 8.00 - 17.00 น.)

เชียงใหม่ 345/1 หมู่ 3 ถ.วงแหวนรอบนอก 2 ต.สันพรสวรรค์ อ.สันทราย จ.เชียงใหม่ 50210 โทร. 053 126196-7 โทรสาร 053 126198 (จันทร์-เสาร์ 8.00 - 17.00 น.)

ภูเก็ต 108/102 หมู่ 5 ถนนเฉลิมพระเกียรติ ร.9 ต.รัษฎา อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000 โทร. 076 261 636-7 โทรสาร 076 261 638 (จันทร์-เสาร์ 8.00 - 17.00 น.)

พัทยา 240/18-19 หมู่ 6 ถ.สุขุมวิท ต.บางพลี อ.บางพลี จ.ชลบุรี 20150 โทร. 038 716710, 038 716820 โทรสาร 038 716663 (จันทร์-เสาร์ 8.00 - 17.00 น.)